

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

DONOSTIAKO UDALA**Euskara Zerbitzua***Donostiako euskaltegiatzako diru laguntzak 2018*

ZIOEN AZALPENA

Donostiako Udaleko Euskara Zerbitzuak bere egiteko eta helburuen barne hartzen du Donostiako gizarte arlo guztietan euskararen erabilera normalizatzeko tresna izatea. Xede horrekin, 2015eko apirilaren 24an «Donostiako Euskararen Plan Orokorra 2015-2019» onetsi zen, egitasmo honen helburuetako bat da euskararen erabilera indartzea donostiarrei euskaraz bizitzeko baldintzak eskainiz, sentsibilizazioa bultzatuz eta euskara ez dakitenak euskalduntzera erakarriz.

Honela, plan horrek euskalduntzea indartzearekin batera, lehenasunez jotzen du gizarte esparru guztietara zuzendutako ikastaro espezifikoak sustatzea, hala nola, gurasoentzako, aitona-amonentzako, ostalarientzako edota merkatarienentzako, besteak beste.

2018 urterako, xede berezietako taldeak diruz laguntzeko zenbateko finkoak ezarri dira, 2013ko irailaren 17ko Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kulturako Sailburuaren Aginduan jasotako prezio publikoetan oinarrituta. Ondorioz, agindu horretan jasotakoarekin bat, honakoa da 2018 urteko ikastaroen prezio publikoa diru laguntzak ematearen ondorioetarako:

— Ikastaroak euskaltegi pribatuak ematen dituztenean lurraldeko hiriburuetan: 6,52 euro/ikasleko/orduko.

— Beraz, ikastaro hauen gehienezko prezioa 5.868,00 euro izango da, gehieneko ikasle kopurua (15 ikasle) kontuan hartuta.

Gauzak horrela, euskaltegiaren jardunak duen interes publiko berezia kontuan hartuz, deialdi honen bitartez, Donostiako Udaleko Euskara Zerbitzuak Donostiako euskaltegien jarduna diruz laguntzeko arauak finkatu ditu.

I. XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Donostiako euskaltegi pribatu homologatuen egitasmoak garatzeko diru laguntzak arautzea.

2. artikulua. Eskumena duen organoa.

Deialdia Donostiako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak onartuko du eta deialdiaren zabalpena eta argitalpena bermatuko du.

3. artikulua. Araudia.

Laguntzen emakidak nahiz diru laguntza emailearen eta onuradunen arteko lege harremanak oinarri hauen arabera eta diru laguntzak ematerakoan indarrean dagoen araudiaren arabera xedatuko dira.

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN**Servicio de Euskera***Subvenciones a euskaltegis de San Sebastián 2018*

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Servicio de Euskera del Ayuntamiento de San Sebastián, en el marco de sus objetivos y funciones, contempla ser el instrumento público para la euskaldunización de la ciudad; con ese fin, el 24 de abril de 2015 se aprobó el «Donostiako Euskararen Plan Orokorra 2015-2019». Uno de los objetivos de este plan es fomentar el uso del euskera entre los/as donostiarres ofreciendo condiciones para poder vivir en euskera, fomentando la sensibilización y atrayendo a la euskaldunización a las personas que no lo conocen.

En este plan se recoge que, además de reforzar la euskaldunización, es prioritario promover cursos específicos dirigidos a grupos de todos los ámbitos de la sociedad, tales como, padres-madres, abuelos-abuelas, hosteleros/as y/o comerciantes.

Para el presente ejercicio se establecen una cuantías fijas de subvención para los grupos específicos fijado en referencia a los precios públicos recogidos en la Orden de 17 de septiembre de 2013, de la Consejera de Educación, Política Lingüística y Cultura. Conforme a lo recogido en la mencionada Orden y a efectos de la concesión de las subvenciones para el año 2018, el precio público de estos grupos es el siguiente:

— Cuando las clases se imparten en los euskaltegis privados de las capitales del Territorio Histórico: 6,52 euros/hora/alumno.

— Por tanto, el precio máximo de estos cursos es de 5.868,00 euros, tomando como base la cantidad máxima de alumnos/as (15) del grupo.

Por todo ello, teniendo en cuenta el interés público de la función que desempeñan los euskaltegis de San Sebastián, el Servicio de Euskera del Ayuntamiento de San Sebastián establece las normas reguladoras para ayudar su labor.

I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Objeto.

Es objeto de las presentes bases es la regulación de las ayudas a los euskaltegis privados homologados de San Sebastián para el desarrollo de sus proyectos.

Artículo 2. Órgano competente.

Esta convocatoria será aprobada por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián y deberá garantizar su difusión y publicidad.

Artículo 3. Normativa aplicable.

La concesión de estas ayudas y la relación jurídica entre el otorgante y la entidad beneficiaria se regirá por las presentes bases y demás normativa vigente en el momento de su concesión.

Oinarri hauetan aintzat hartu ez diren kontu guztietarako, Diru laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrak (*Estatuko Aldizkari Ofiziala* 2003-11-18) eta 887/2006 Errege Dekretuaz onartuta legeak zehazten duen Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

Halaber, honako diru laguntza hauek emateko modua eta diruz lagunduriko proiektu eta jarduerak gauzatea arautuko dira honako hauek erabilia: Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legea, 24.2 artikulua xedatzen duenez, «euskarri-administrazioek ezin izango diete inolako laguntzarik eman kideak aukeratzeko prozesuan edo lan-jardunean sexuaren ziozko bereizkeria eragiten duten elkarte edo erakundeak»; Emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasunerako 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa, eta Donostiako Udalaren 2015-2018 III. Berdintasun Plana.

II. ONURADUNAK

4. artikulua.

HABEren Erregistroan izena emanda dauden Donostiako euskaltegi pribatu homologatuek eska ditzakete diru laguntzak.

Azaroaren 17an onarturiko diru laguntzen 38/2003 Lege orokorreko 13.2 artikuluan xedaturiko baldintzetako batean dauden pertsonak edo erakundeak ezingo dituzte jaso diru laguntza hauen onurak.

Norbanakoek edo erakundeak ezingo dute diru laguntzarik jaso baldin eta Donostiako Udalarekin edo entitateekin dituzten zorreatik behartze bidez ordainarazteko prozeduretan hasita badaude, ezta ere Udalarekiko zerga obligazioak ordaintzeko izanez gero, harik eta zor horiek, benetan, ordaindu eta kitatzen dituzten arte; salbuespen bakarra izango dela zorrak geroratu eta epeka ordaintzeko izatea edo halakoen exekuzioa behera utzita egotea.

Halaber, ezingo dituzte jaso honako diru laguntza hauek sexu bereizkeria egin izanaren ondorioz zigor administratiboa edo penala jasotakoek, zigorrean xedaturiko epean.

III. DIRUZ LAGUNDUKO DIREN JARDUERAK

5. artikulua.

Diruz lagunduko diren jarduerak 2018-2019 ikasturtean hasi eta 2019-2020 ikasturtean bukatu behako dira. Bi eratako jarduerak lagunduko dira:

1. Egitasmo bereziak: informazioa, motibazioa eta sensibilizazioa lantzen dituzten egitasmoak edota, ezagutzatik erabilerarako jautzia egite aldera, erabilera sustatzera eta indartzera bideratutako egitasmoak lagunduko dira (mintzalagunak, tailerrak, irteerak...), betiere Euskara Sustatzeko Ekintza Planeko nahiz Donostiako Euskaren Plan Orokorreko helburuekin bat etortzen badira.

2. Euskara ikasteko xede berezietako taldeak: Euskara Sustatzeko Ekintza Planeko nahiz Donostiako Plan Orokorreko helburuekin bat etorritik, sortzen diren xede taldeak lagunduko dira (merkatari eta ostalariak, 2-7 urte bitarteko haurren gurasoak, kirol monitoreak, etorkinak, ...). Xede taldeak gutxienezko baldintza hauek bete beharko dituzte:

- Iraupena: 60 ordu.
- Taldeak: 9-15 ikasle.
- Matrikula: 60 € (AISA ikast. 25 €).

En todo lo no previsto en las presentes bases, será de aplicación la Ley 38/2003 de 17 de noviembre General de Subvenciones (*Boletín Oficial del Estado* 18-11-2003) y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 887/2006.

Asimismo, la concesión de las presentes subvenciones y la ejecución de los proyectos y actividades subvencionadas se desarrollará en el marco de la Ley 4/2005, de 18 de febrero para la Igualdad de Mujeres y Hombres, cuyo artículo 24.2 establece que, las Administraciones Públicas Vascas no podrán dar ningún tipo de ayuda a las asociaciones y organizaciones que discriminen por razón de sexo en su proceso de admisión o en su funcionamiento, así como en el marco de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres y del III Plan de Igualdad 2015-2018 del Ayuntamiento de San Sebastián.

II. ENTIDADES BENEFICIARIAS

Artículo 4.

Podrán optar a las subvenciones los euskaltegis de San Sebastián que estén registrados como euskaltegis privados y homologados en el registro de euskaltegis de HABE.

No podrán ser beneficiarias de estas subvenciones las personas o entidades en quienes concurren algunas de las circunstancias previstas en el art. 13.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Tampoco podrán concederse subvenciones a los particulares o entidades que se hallen incurso en procedimientos de cobro por vía de apremio por deudas contraídas con el Ayuntamiento de San Sebastián o entidades, ni aquellos que no se encuentren al corriente de sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento hasta que dichas deudas sean efectivamente satisfechas y saldadas o cumplidas, salvo que las mismas se encuentren aplazadas, fraccionadas o cuya ejecución estuviese suspendida.

Asimismo tampoco podrán ser destinatarios de las presentes ayudas quienes hayan sido objeto de sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo durante el periodo impuesto en la correspondiente sanción.

III. ACTIVIDADES OBJETO DE SUBVENCIÓN

Artículo 5.

Las actividades objeto de subvención comenzarán a lo largo del curso 2018-2019 y deberán finalizar dentro del curso 2019-2020. Se subvencionarán dos tipos de actividades.

1. Proyectos específicos: destinados a reforzar la información, la motivación y la sensibilización y/o aquellos dirigidos a impulsar y promover el uso del euskera, desde la perspectiva de dar el salto desde el conocimiento al uso habitual de la lengua (mintzalaguna, talleres, excursiones...), siempre y cuando se adecuen a los objetivos del Plan de Acción para la Promoción del Uso del Euskera y del Plan General del Euskera de San Sebastián.

2. Grupos específicos para aprender euskera: serán objeto de subvención los grupos específicos que se adecuen a los objetivos del Plan de Acción para la Promoción del Uso del Euskera y del Plan General de Euskera de San Sebastián (grupos de comerciantes y de hosteleros/as, padres y madres de niños/as de 2-7 años, monitores de deporte, inmigrantes...). Los grupos deben cumplir los siguientes requisitos:

- Duración: 60 horas.
- Grupos: 9-15 alumnos/as.
- Matrícula: 60 € (curso AISA 25 €).

Euskara Zerbitzuak salbuespen gisa gutxieneko baldintza horiek aldatu ahal izango ditu, betiere xede taldearen egoera berezia dela jotzen badu eta Euskararen Plan Orokorreko helburuekin bat baldin badator.

IV. ESKABIDEAK

6. artikulua. Dokumentazioa.

Diru laguntza eskatzeko honako dokumentazioa aurkeztu beharko da:

a) Eskaerak eredu ofizialaren arabera izango dira, oinarrien eranskinetan jasotzen den 11441n ereduaren arabera.

Eskaera ereduko lauki guztiak bete beharko dira.

Zerga betebeharrak (Ogasuna eta Udal Zerga Biltegia) eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzeko, hori adierazten duten ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu eskatzaileak, eskabidearekin batera.

Dena dela, alderdi horiek ofizioz egiaztatzeko baimena ematen dutenek, eskabide orrian (11441n eredu) horretarako dagoen atala sinatuta, ez dituzte aipatutako egiaztagiria aurkeztu beharko.

b) Egitasmo berezia aurkezteko 11520n eredu erabiliko da, bertan, besteak beste, honako hauek adieraziko dira: egitasmoaren azalpen orokorra, egitasmoaren zergatia eta lortu nahi diren helburuak; eragin esparrua eta onuradunak; metodologia; egitasmoaren ekintza nagusiak eta gauzatze data; egitasmoa gauzatzeko baliabideak (azpiegitura, giza baliabideak, baliabide tekniko eta materialak); egitasmoa ebaluatzeko jarraipen sistema eta adierazleak; eta egitasmoaren aurrekontua (gastuak, sarrerak eta beste erakundeei eskatutako diru laguntzak).

c) Xede berezietako taldeak badira, 11550n eredu aurkeztuko dira, bertan adieraziko dira ikastaro mota, ikastaroaren lekua, hartzailak, helburuak, edukiak, iraupena eta aurrekontua.

d) Horrez gain, xede taldeen kasuan, HABE erakundeak lutzatutako talde fitxa, ikastaroaren hasierari dagokiona, sinatuta eta erakundearen zigiluarekin.

e) Beste erakundeei egindako diru laguntza eskaera edo dagoeneko onartutakoen aitortpena. Informazio hau honela jasoko da: egitasmoen kasuan 11520n eredu eta, taldeen kasuan, 11550n eredu.

f) Proiektuan edo ekintzan gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna tratatzeko xedaturiko ikuspegia, eta sexu bereizkeria egin izanaren ondorioz zigorrik betetzen ari ez direlako adierazpena. Informazio hau honela jasoko da: egitasmoen kasuan 11520n eredu eta, taldeen kasuan, 11550n eredu.

Eskatzaileak interesgarriz jotzen duen edozein dokumentu aurkeztu ahal izango du, aurrekoen osagarri.

7. artikulua. Eskabideak aurkeztea.

Eskabide orria beteta eta gainerako dokumentazioa Euskara Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dira: Konstituzio plaza 2-behean, astelehenetik ostiralera, 9:00-14:00 bitartean.

Diru laguntza hauek deialdi ireki bidez emango dira eta urtean zehar eskabideak aurkezteko bi aldi egongo dira:

1. aldia: 2018ko martxoaren 28an amaituko da.

2. aldia: 2018ko urriaren 26an amaituko da.

El Servicio de Euskera excepcionalmente podrá realizar cambios en los requisitos siempre y cuando considere el carácter singular del grupo y que éste cumpla los objetivos del Plan General de Euskera.

IV. SOLICITUDES

Artículo 6. Documentación.

Para solicitar la ayuda deberá presentarse la siguiente documentación:

a) Las solicitudes de ayudas que se presenten se redactarán de acuerdo con el modelo de instancia oficial anexa a las bases en el modelo 11441n.

La instancia deberá cumplimentarse en su totalidad.

El cumplimiento de obligaciones tributarias, con la Seguridad Social y con la Recaudación Municipal se acreditará mediante la presentación junto con la solicitud, de los certificados de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias (Hacienda y Recaudación municipal) y frente a la Seguridad Social.

No obstante, no tendrán que presentar dichos certificados quienes firmen la autorización prevista en el impreso de solicitud (modelo 11441n) para la comprobación de oficio del cumplimiento de dichos aspectos.

b) Los proyectos específicos se presentarán en el modelo 11520n, detallando la siguiente información: presentación del proyecto, justificación y objetivos; ámbito de actuación y personas beneficiarias; metodología; actuaciones principales y plazos de ejecución; recursos (infraestructura, recursos humanos, técnicos y materiales); indicadores y sistema de evaluación del proyecto; y el presupuesto del proyecto (gastos, ingresos y ayudas solicitadas a otras entidades).

c) Los grupos específicos se presentarán en el modelo 11550n, detallando la siguiente información: el tipo de curso, lugar en que se imparte, alumnos/as, objetivos, contenidos, duración y presupuesto.

d) Además, se presentará la ficha de grupo expedida por HABE, correspondiente al inicio del curso, firmada y con el sello de la entidad.

e) Declaración sobre otras ayudas solicitadas o percibidas de otras instituciones. Esta información se recogerá, en cuanto a los proyectos, en el modelo 11520n y en el caso de los grupos, en el modelo 11550n.

f) Tratamiento de la perspectiva de igualdad de mujeres y hombres previsto en el proyecto o actividad y declaración de no encontrarse cumpliendo sanciones por discriminación de sexo. Esta información se recogerá, en cuanto a los proyectos, en el modelo 11520n y en el caso de los grupos, en el modelo 11550n.

Esta documentación podrá ser complementada por cuanto otra considere de interés del solicitante.

Artículo 7. Presentación de solicitudes.

Los impresos debidamente cumplimentados junto con la debida documentación deberán ser entregados en las oficinas del Servicio de Euskera, plaza de la Constitución 2-bajo, de lunes a viernes de 9:00-14:00.

Las subvenciones se concederán por el procedimiento de convocatoria abierta y a lo largo del año habrá dos periodos para presentar las solicitudes:

1.º periodo: finaliza el 28 de marzo de 2018.

2.º periodo: finaliza el 26 de octubre de 2018.

V. DIRU BALIABIDEAK

8. artikulua.

Deialdi honetan jasotzen diren bi aldietarako aurrekontua 47.255,00 eurokoa da, eta gastua 2018ko Donostiako Udaleko Euskara Zerbitzuko aurrekontuaren 481.01 kontu sailari egotziko zaio.

Aldi bakoitzean diru kopurua honela banatuko da:

1. aldia: 16.262,00 euro. Xede taldeak laguntzeko erabiliko dira.

2. aldia: 30.993,00 euro. Xede taldeak laguntzeko 22.493,00 euro bideratuko dira eta egitasmo bereziak laguntzeko 8.500,00 euro.

1. aldian dagozkien diru laguntzak eman ondoren, soberakin egongo balitz, gerakina bigarren aldira pasa ahal izango da eta xede taldeak laguntzeko erabiliko da.

2. aldian xede talde guztiei dagokien diru laguntza eman ondoren soberakin egongo balitz, gerakina egitasmo bereziak laguntzeko erabili ahal izango da eta modu berean egingo da egitasmo berezietarako aurreikusitako diru kopuruarekin, hau da, egitasmoak lagunduta soberakinik balego, xede taldeak laguntzeko erabili ahal izango da.

Aurrean ezarritako zenbatekoak estimatutako gehienezko zenbateko osotzat joko dira. Dena dela, oinarri hauek onartzen direnetik laguntzak esleitu bitartean erabilgarri dagoen aurrekontu kreditua gehituko balitz, Diru laguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua onetsi zuen 887/2006 Errege Dekretuaren 58.2 artikuluan jasotako zirkunstantzietako edozein geratzearen ondorioz, laguntzen emakida-ebazpena baino lehen eta deialdi berririk egin gabe, deialdiari aplikatzea edo ez erabaki ahal izango da, dagokion gastuaren espedientea izapidetu eta gero. Zirkunstantzia horren berri deialdia iragarri zen medio beretan emango da Zerbitzuko zinegotziak emandako ebazpenaren bidez.

VI. PROZEDURA

9. artikulua. Akatsak zuzentzea.

Aldi bakoitzean aurkeztutako eskabideak edo harekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioak akatsen bat baldin badu edo osatu gabe baldin badago, interesatuei hamar laneguneko epea emango zaie, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera, hutsak konpon ditzaten. Epea amaitu eta akatsak konpondu ez badituzte, eskaera bertan behera utzi dutela joko da, eta prozedura artxibatu egingo da, 39/2015 Legearen 68.1 artikulua adierazitakoarekin bat ebazpena egin ondoren.

10. artikulua. Diru laguntzak esleitzeko irizpideak.

Eskabideei buruzko ebazpen-proposamena landu eta laguntzak finkatzeko orduan, honako irizpideak eta balioak hartuko dira kontuan:

1. Egitasmo bereziak:

a) Egitasmoaren kalitatea: helburuak, bideragarritasuna, izaera berritzailea, diseinuaren egokitasuna, metodologia, baliabideen antolaketa, egitasmoaren zabalkunde-lanak, ebaluazio eta jarraipen sistema. 0-55 puntu bitartean.

b) Eragin eremua eta onuradunak (jasotzaile mota, jasotzaile kopurua, zabalkundea...). Guztien artean, honako gizarte-

V. RECURSOS ECONÓMICOS

Artículo 8.

La cantidad destinada a las ayudas contempladas en los dos periodos de esta convocatoria es de 47.255,00 euros y el gasto se hará a cargo de la partida 481.01 del presupuesto de 2018 del Servicio de Euskera del Ayuntamiento de San Sebastián.

Las cantidades designadas para cada periodo son las siguientes:

1. periodo: 16.262,00 euros, destinados a subvencionar los cursos específicos.

2. periodo: 30.993,00,00 euros, de los cuales 22.493,00 euros se destinarán a ayudar los grupos específicos y 8.500,00 euros a los proyectos.

Cuando a la finalización del 1.º periodo no se haya agotado el importe máximo a otorgar después de haber concedido las subvenciones correspondientes, se podrá trasladar la cantidad no aplicada al 2.º periodo para subvencionar los grupos específicos.

Cuando a la finalización del 2.º periodo si no se agota el importe máximo a otorgar para subvencionar a los grupos, después de haber concedido las ayudas correspondientes, se podrá utilizar la cantidad no aplicada para subvencionar los proyectos específicos y, a la inversa, si no se agota el importe máximo a otorgar una vez de conceder ayudas por los proyectos específicos, se podrá utilizar la cantidad no aplicada para subvencionar los grupos.

Las cuantías anteriormente fijadas tendrán la consideración de cuantía estimada máxima. En el supuesto de que, entre la fecha de aprobación de las presentes Bases y la de adjudicación de las ayudas se incremente el importe del crédito presupuestario disponible como consecuencia de cualquiera de las circunstancias previstas en el artículo 58.2 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General De Subvenciones, podrá decidirse, sin necesidad de nueva convocatoria, con carácter previo a la resolución de las ayudas, su aplicación o no a la misma, previa tramitación del correspondiente expediente de gasto. De dicha circunstancia se dará publicidad en los mismos medios que la convocatoria mediante Resolución del Concejal del Área.

VI. PROCEDIMIENTO

Artículo 9. Subsanaer errores.

En cada periodo de presentación de solicitudes, cuando la instancia de solicitud o la documentación preceptiva que la acompaña adolezca de algún error o sea incompleta, se otorgará a las personas interesadas un plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la notificación del requerimiento, para subsanar los defectos detectados. Transcurrido el plazo concedido sin que se subsanen los defectos detectados, se les tendrá por desistidos de su petición, archivándose el procedimiento previa resolución que será dictada en los términos del artículo 68.1 de la Ley 39/2015.

Artículo 10. Criterios de adjudicación de las ayudas.

Los criterios y los valores que se tendrán en cuenta a la hora de elaborar la propuesta de resolución y fijar las ayudas serán los siguientes:

1. Proyectos específicos:

a) La calidad del proyecto: objetivos, viabilidad, carácter innovador, diseño, metodología, organización de recursos, difusión del proyecto, evaluación y sistema de seguimiento. De 0 a 55 puntos.

b) Ámbito de aplicación y personas beneficiarias (tipo, cantidad, difusión...). Entre todos, tendrán prioridad los siguientes:

talde eta eragin-eremuak lehenetsiko dira: 14-18 urte bitarteko gazteak, etorkinak, familia, lan mundua, administrazioa eta teknologia berriak. 0-25 puntu bitartean.

c) Hedapena. Egitasmoaren hedapenari dagokionez, lehenetsia izango dute hedapen zabalekoak direnek. 0-15 puntu bitartean.

d) Beste erakunde, entitate, herritar eta gainerako gizarte eragileekiko elkarlana eta inplikazio maila. 0-5 puntu bitartean.

Diru laguntza jasotzeko aurkeztutako egitasmoak gutxienez 40 puntuko balorazioa jaso beharko du.

Egitasmo bakoitzari dagokion diru laguntza finkatzeko orduan gastu-aurrekontua hartuko da abiapuntutzat. Egitasmo bakoitzari emandako puntuazioak gastu-aurrekontuaren estalpen indizea zehaztuko du. Edonola ere, diru laguntzaren zenbatekoa, gehienez egitasmoaren kostuaren % 50a izango da.

Egitasmoak, jasotako puntuazioaren arabera, gehienez ere ehuneko jakin batean diruz lagunduko dira, ondoren adierazitako moduan:

– 40-55 puntu: gehienez, aurreikusitako aurrekontu defizitaren % 20.

– 56-70 puntu: gehienez, aurreikusitako aurrekontu defizitaren % 30.

– 71-85 puntu: gehienez, aurreikusitako aurrekontu defizitaren % 40.

– 86-100 puntu: gehienez, aurreikusitako aurrekontu defizitaren % 50.

Oinarrietako baldintzak betetzen dituzten eskabide guztiak diru laguntza emateko nahikoa aurrekontu krediturik ez badago, proportzioan gutxituko da.

2. Xede berezietako taldeak.

Donostiako Udaleko Euskara Zerbitzuak 2018 urteko xede berezietako ikastaroak laguntzeko honako diru laguntzak emango ditu:

60 orduko ikastaroak.

a) Euskaltegiak bere gelatan ematen dituen ikastaroengatik: 750,00 euro taldeko.

Talde hauek 9 ikaslekoak direnean, taldeko 746,40 euroko diru laguntza emango da gastuaren gainfinantzaketa ekiditeko.

b) Euskaltegiak administrazioaren lokaletan ematen dituen ikastaroengatik: 700,00 euro taldeko.

c) Ikastaroengatik euskaltegiak HABEtik bi diru laguntza jasotzen dituztenean (AISA ikastaroen kasuan laguntza orokorra eta espezifikoa): 300,00 euro taldeko.

Talde hauek 9 ikaslekoak direnean, taldeko 263,40 euroko diru laguntza emango da gastuaren gainfinantzaketa ekiditeko.

Euskara Zerbitzuak, taldearen egoera berezia dela-eta, ezohiko neurri gisa, ezarritako kopurua gainditu ahal izango du.

Oinarrietako baldintzak betetzen dituzten eskabide guztiak diru laguntza emateko nahikoa aurrekontu krediturik ez badago, proportzioan gutxituko da.

11. artikulua. Beste diru laguntzekin bateragarritasuna.

Euskara Zerbitzuak emandako diru laguntzak, berak bakarrik edo beste diru laguntza batzuekin batera, ezin izango du inola ere erakunde onuradunak egin beharreko jardueraren kostua gainditu.

tes grupos y ámbitos: jóvenes de 14-18 años, inmigrantes, ámbito familiar, ámbito laboral, administración y nuevas tecnologías. De 0 a 25 puntos.

c) Difusión. Tendrán prioridad los proyectos de gran difusión. De 0 a 15 puntos.

d) Nivel de implicación de otras organizaciones, entidades, ciudadanos/as y el resto de los agentes sociales. De 0 a 5 puntos.

Para conceder la subvención, el proyecto presentado deberá de obtener como mínimo 40 puntos.

A la hora de determinar la cuantía de la subvención correspondiente a cada proyecto se tomará como referencia el presupuesto de gasto. La puntuación obtenida por cada uno de los proyectos establecerá el índice de cobertura del presupuesto de gasto. De todas formas, la cuantía de la subvención no superará el 50 % del gasto del proyecto.

Los proyectos serán subvencionados en un porcentaje máximo en función de la puntuación obtenida, en los términos que se indican a continuación:

– 40-55 puntos: como máximo el 20 % del déficit presupuestario previsto.

– 56-70 puntos: como máximo el 30 % del déficit presupuestario previsto.

– 71-85 puntos: como máximo el 40 % del déficit presupuestario previsto.

– 86-100 puntos: como máximo el 50 % del déficit presupuestario previsto.

En caso de que no hubiera suficiente crédito presupuestario para atender a todas las solicitudes que cumplan los requisitos de estas bases, se reducirán de forma proporcional.

2. Grupos específicos.

El Servicio de Euskera del Ayuntamiento de San Sebastián, concederá las siguientes ayudas a los grupos específicos del año 2018:

Cursos de 60 horas lectivas.

a) Cuando las clases se imparten en los locales del euskaltegi: 750,00 € por cada grupo.

Si estos grupos están constituidos por 9 alumnos/as, se concederá una ayuda de 746,40 euros por grupo para evitar la sobrefinanciación de los costes.

b) Cuando las clases se imparten en los locales de la administración: 700,00 € por cada grupo.

c) Cuando por el curso el euskaltegi recibe dos subvenciones de HABE (en los cursos AISA ayuda genérica y específica), 300,00 € por cada grupo.

Si estos grupos están constituidos por 9 alumnos/as, se concederá una ayuda de 263,40 euros para evitar la sobrefinanciación de los costes.

Debido a las características especiales del grupo el Servicio de Euskera podrá superar de forma excepcional la cuantía establecida.

En caso de que no hubiera suficiente crédito presupuestario para atender a todas las solicitudes que cumplan los requisitos de estas bases, se reducirán de forma proporcional.

Artículo 11. Concurrencia con otras ayudas.

El importe de las subvenciones otorgadas por el Servicio de Euskera en virtud de esta convocatoria en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aislada o en concurrencia con otras subvenciones, supere el costo de la actividad a desarrollar por la entidad beneficiaria.

12. artikulua. Izapidetzea eta proposamena.

Jardunbideak izapidetzeaz Euskara Zerbitzuko hizkuntza normalizatzarako teknikaria arduratuko da.

Era berean, ondoko mahaikidez osatutako Balorazio Batzordea eratuko da:

- Euskara Zerbitzuaren burua.
- Hiriko Hizkuntza Normalizatzarako atalaren burua.

13. artikulua. Erabakia.

Erabakiak Donostiako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak emandako ebazpen bidez hartuko dira. Ebazpenean zehaztuko dira diru laguntzaren zenbatekoa, ordainketa-era, zuzitze modua eta oinarrietan jasotako baldintzak eta eskatutako bete-kizunak.

Ebazpenean berariaz jasoko da gainerako eskaerak gaitze-tsi egin direla, eta zergatiak, beste eskaerarik balego behintzat.

Aldi bakoitzari dagokion behin betiko ebazpena egin eta jakinarazteko epea bi hilabetekoa izango da gehienez ere, eskabi-deak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Denbora hori igaro eta berariazko ebazpenaren jakina-razpenik egin ez bada, diru laguntza eskaerak ez direla onartu joko dute eskatzaileek.

14. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Diru laguntza jasotzeko, erakunde onuradunak honako baldintza hauek bete beharko ditu:

a) Diru laguntza emateko arrazoia izan den jarduera edo egitasmoa gauzatzeko konpromisoa hartzea edo dagoeneko gauzatu izatea.

b) Jarduera gauzatu duela edo jardunbidea hartu duela eta laguntza eskuratzeko baldintzak eta betebeharrak bete dituela egiaztatzea.

c) Diruz lagundutako jarduera gauzatzeko beharrezko bai-menak eskuratzeko eta haietan agindutakoa betetzea.

d) Indarrean dagoen legeriak dioenarekin bat, diru laguntza emaileak egindako kontrol jardueren edota finantza kontrolerako edota egiaztatzeko egindako jardueren esanetara jarri eta laguntza ematea, eskatutako informazio guztia helaraziz.

e) Kontabilitateko liburuak, arretaz egindako erregistroak eta bestelako dokumentazioa behar bezala ikuskatuak izatea, kasu bakoitzean onuradunari aplika dakioken merkataritza eta sektore arloetako legeriak eskatutakoarekin bat. Era berean, egiaztapen eta kontrol lanak modu egokian egiten direla bermatzeko diru laguntzak arautzen dituzten oinarriek eskatutako kontabilitate egoera-orriak eta erregistro espezifikokoak eskura izatea.

f) Diru laguntza onuradunak laguntza zertan erabiltzen duen egiaztatzeko dokumentuak gorde beharko ditu lau urtean, dokumentu elektronikoak barne, Udalak ikuskatzeko aukera izan dezan.

g) Beste edozein administrazio edo erakundetatik (publiko nahiz pribatua, nazio mailako nahiz nazioartekoa) jasotako diru laguntzak organo emaileari jakinaraztea, halakorik jaso bada.

h) Diru laguntza emateko kontuan izandako alderdi objektibo nahiz subjektiborik aldatu bada, horren berri ematea.

i) Diru laguntzen emakiden gaineko erabakia hartu aurretik, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak betetzen dituela egiaztatzea.

Artículo 12. Instrucción y propuesta.

La instrucción de los procedimientos corresponderá al técnico de normalización lingüística del Servicio de Euskera.

Asimismo se constituirá una Comisión de Valoración compuesta por los siguientes miembros:

- La jefa del Servicio de Euskera.
- El jefe de sección de Normalización Lingüística Externa.

Artículo 13. Resolución.

Las resoluciones se adoptarán por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián. En la resolución se hará constar la cuantía de la subvención, la forma de pago, forma de justificación y demás condiciones y requisitos exigidos en estas Bases.

La resolución hará constar de manera expresa la desestimación, en su caso, del resto de las solicitudes y los motivos en que se fundamenta.

El plazo máximo de resolución y de su notificación será de dos meses, a partir del día siguiente a la finalización del plazo de presentación de solicitudes. Transcurrido dicho plazo sin que se haya notificado la resolución expresa, las personas solicitantes podrán entender desestimadas sus solicitudes de subvención.

Artículo 14. Obligaciones de la persona beneficiaria.

Para acceder a las ayudas las entidades beneficiarias deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

b) Acreditar la realización de la actividad o la adopción del comportamiento, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.

d) Someterse y colaborar en los términos de la legislación vigente a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

e) Disponer de libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

f) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control, durante un plazo de cuatro años.

g) Comunicar al órgano concedente, en su caso, la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes, tanto públicos como privados, nacionales o internacionales.

h) Comunicar la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

i) Acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

j) Jasotako diru kopurua itzultzea oinarrietako VIII. Atalean zehaztutako egoeraren bat gertatuz gero.

k) Diruz lagundutako jarduera zabaltzeko ekintzetan garbi adierazi beharko da Donostiako Udalak edo haren erakunde autonomiadunek diru laguntza eman dutela.

l) Jarduera gauzatzean pertsonaren oinarritzko eskubideak errespetatu beharko dira.

m) Indarrean dagoen lege araudi guztia bete beharko da, batez ere Emakume eta Gizonezkoen Berdintasunerako 4/2005 legea, lege hori dela bitarte debeku baita, besteak beste, pertsonen sexuaren araberrako bazterkeria klase guztia, zuzenekoa nahiz zeharkakoa.

n) Onuradunak diruz lagundutako jarduerari dagozkion idazkiak, iragarkiak, jakinarazpenak eta gainerako komunikazioak euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan idatzi eta zabaldu beharko ditu, eta era berean jokatuko du propagandari dagokionez, ahozkoa nahiz idatzia izan. Bestalde, ekitaldietan megafonia bidez ematen dituen mezuak euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan eman beharko ditu. Diruz lagundutako jarduera gauzatu duela egiaztatzean, betebeharrak hau ere egiaztatu beharko du.

VII. DIRU LAGUNTZAREN ORDAINKETA

15. artikulua. *Ordainketa.*

Donostiako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak diru laguntzen emakida-proposamena ontzat eman ondoren, interesatuei jakinaraziko zaie. Ordainketa era honetan egingo da, diru laguntzaren % 70 diru laguntzaren emakida onartzen denean, eta gainerako % 30a diru laguntza zuzitzeko dokumentazioa aurkeztu eta ontzat eman ondoren.

VIII. DIRU LAGUNTZAREN ZURIKETA

16. artikulua. *Zuriketa.*

Diru laguntza jasotzen dutenek behar bezala egiaztatu beharko dute eskuratutako dirua laguntzaren xede diren eginkizunetarako erabili dutela.

17. artikulua. *Dokumentazioa.*

1. Euskaltegiari dagokion dokumentazioa:

Zerga betebeharrak (Ogasuna eta Udal Zerga Biltegia) eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzeko, hori adierazten duen ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu eskaiztaileak, eskabidearekin batera.

Dena dela, alderdi horiek ofizios egiaztatzeko baimena ematen dutenek horretarako dagoen atala sinatuta, egitasmoen kasuan 11549n ereduari eta taldeen kasuan 11528n ereduari, ez dituzte aipatutako egiaztapenak aurkeztu beharko.

2. Egitasmo bereziak.

Diru laguntza zuzitzeko dokumentazioa diru laguntzaren xede den egitasmoa amaitu eta hilabete epean aurkeztu beharko da. Edonola ere, diru laguntza zuzitzeko epea ezin izango da 2017ko uztailaren 28a baino gehiago luzatu. Honako dokumentazioa aurkeztu beharko da:

a) Diruz lagundutako egitasmoaren txosten zehatza; besteak beste, honako edukia jasotzeko beharko dira: ezarritako xedea betetze aldera, zer noiz egin den, onuradun kopurua, antolamendua eta funtzionamendua, erabilitako baliabideak, balorazio orokorra: Diruz lagundutako jarduerak eragindako gastu eta sarrerak (balduin badaude) balantze zehatza, euskaltegi zuzendariak sinatuta eta dagokion ziguilarekin eta balantzea. Informazio hau 11549n ereduari jasoko da.

j) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos previstos en el apartado VIII de estas bases.

k) En las acciones de difusión de la actividad subvencionada deberá hacerse constar la colaboración, mediante subvención, del Ayuntamiento de San Sebastián o sus organismos autónomos.

l) En el ejercicio de la actividad se observará el debido respeto a los derechos fundamentales de la persona.

m) Respetar cuanta normativa vigente le resulte de aplicación y, en especial, la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y de Hombres, por la que, entre otras cuestiones, se prohíbe toda discriminación directa o indirecta basada en el sexo de las personas.

n) La persona beneficiaria deberá redactar y dar a conocer en euskera o en las dos lenguas oficiales los escritos, anuncios, avisos y demás comunicaciones que publiquen en la actividad subvencionada, debiendo proceder de igual manera con la propaganda, bien sea oral o escrita. Asimismo, los mensajes emitidos por megafonía en actos concretos deberán transmitirse en euskera o en las dos lenguas oficiales. El cumplimiento de esta obligación deberá acreditarse al justificar la realización de la actividad subvencionada.

VII. ABONO DE LA SUBVENCIÓN

Artículo 15. *Abono.*

Resuelto el procedimiento por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián, se notificará la resolución a las personas interesadas y el abono de las ayudas se realizará de la siguiente forma: el 70 % de la cantidad concedida al notificar la resolución y el 30 % restante una vez justificada la ayuda recibida.

VIII. JUSTIFICACIÓN DE LAS AYUDAS

Artículo 16. *Justificación.*

Las entidades beneficiarias de las subvenciones estarán obligadas a justificar el destino de los fondos percibidos a la finalidad que sirvió de fundamento a la concesión de la subvención.

Artículo 17. *Documentación.*

1. Documentación correspondiente al euskaltegi:

El cumplimiento de obligaciones tributarias, con la Seguridad Social y con la Recaudación Municipal se acreditará mediante la presentación junto con la solicitud, de los certificados de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias (Hacienda y Recaudación municipal) y frente a la Seguridad Social.

No obstante, no tendrán que presentar dichos certificados quienes firmen la autorización prevista en los siguientes impresos: en cuanto a los proyectos, en el modelo 11549n y en el caso de los grupos, en el modelo 11528n.

2. Programas específicos.

La documentación correspondiente a la justificación se presentará en el plazo de un mes a partir de la fecha de finalización del proyecto subvencionado. No obstante, la fecha límite para presentar la justificación no podrá ser posterior al 28 de julio de 2017. Se presentará la siguiente documentación:

a) Memoria explicativa de la actividad objeto de subvención dentro de esta convocatoria; entre otros se incluirán los siguientes contenidos: de acuerdo a los objetivos establecidos las actuaciones realizadas, plazos de ejecución, n.º de personas beneficiarias, organización y funcionamiento, recursos utilizados y valoración del proyecto. Balance exhaustivo de los gastos e ingresos (si lo hubiere) del proyecto subvencionado, balance firmado por el/la directora/a del euskaltegi y con el correspondiente sello. Esta información se recogerá en el modelo 11549n.

b) Hala dagokionean, sortutako materialaren ale bana paperean edota euskarri elektronikoa.

c) Egitasmoaren gastuen jatorrizko agiriak edo horien kopia konpultsatuak eta gastuak zuzitzeko fakturen zerrenda; azken hau 11549n ereduan jasoko da. Diruz lagundutako egitasmoaren gastu guztien justifikazioa egingo da. Diruz lagundutako egitasmoarekin lotura zuzena duten gastuak bakarrik hartuko dira kontuan.

d) Diru laguntzaren xede den jarduerari lotuta egin diren azterlan, programa, argitalpen, kartel eta gainerako dokumentu grafiko eta idatzien ale bana.

e) Emakume eta gizonen berdintasunaren ikuspuntua noraino kontuan hartu den justifikatzea. Informazio hau 11549n ereduan jasoko da.

3. Xede berezietako taldeak.

a) Xede berezietako taldeen dokumentazioa ikastaroa amaitzen denetik hurrengo egunetik hasita hilabeteko epean aurkeztu beharko da, horretarako 11528n eredia erabiliko da. Horrez gain, ikasleek egindako balorazioa ere aurkeztuko da, 11551n eredia erabilia.

b) HABE erakundeak luzatutako talde fitxa, ikastaroaren amaierari dagokiona, sinatuta eta erakundearen zigiluarekin.

c) Emakume eta gizonen berdintasunaren ikuspuntua noraino kontuan hartu den justifikatzea. Informazio hau 11528n ereduan jasoko da.

Diru laguntzako ordainak bideratzeko, espedienteari erantsi beharko zaio behar bezala egiaztatuta dagoela ziurtatzeko organo instrukzio-egileak emandako egiaztagiria.

IX. DIRU LAGUNTZAK ITZULTZEA

18. artikulua. Itzultzea.

1. Bidezkoa da hartzen diren kopuruak itzultzeko eskatzea eta laguntza edo diru laguntza ordaintzen den egunetik aurrerako atzerapen interesa eskatzea, honako egoeraren bat gertatuz gero:

a) Jasotzen diren fondoak behar bezala ez zuzitzea, be-tiere xedaturiko moduan eta epean.

b) Diru laguntza ematerakoan onuradunari izendatzen zaizkion baldintzak ez betetzea.

c) Laguntza edo diru laguntza emateko oinarri den xedea ez betetzea.

d) Xedaturiko baldintzen jabe izan gabe diru laguntza lortzea.

e) 14. artikuluan aurreikusitako zabalkunde neurriak ez betetzea.

f) Organo eskudunen kontrol jarduerari aurka edo uko egin edota oztopoak nahiz aitzakiak jartzea. Era berean, laguntza zertarako erabili den, xedea bete ote den, diruz lagundutako jardueren egoeraren eta erregulartasunaren berri izateko edota jarduera berbererako beste diru laguntzekin lehiakidetasuna egiaztatzeko argigarri izan daitezkeen kontabilitate eta erregistro betekizunak nahiz dokumentuak gordetzeko betebeharra ez betetzea.

g) Ematen diren laguntzen edo diru laguntzen zenbatekoak, bakarka edo nazioko zein atzerriko administrazio publikoek edo erakunde publiko nahiz pribatuek emandako laguntze-

b) Cuando así corresponda, un ejemplar del material creado, tanto en formato papel como en soporte electrónico.

c) Justificantes originales o fotocopias compulsadas y la relación de las facturas para justificar el gasto. La relación de las facturas se recogerá en el modelo 11549n. Se presentará la justificación de todos los gastos del proyecto. Se tendrán en cuenta únicamente los gastos directamente relacionados con el proyecto subvencionado.

d) Un ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles anunciadores y cuanta documentación gráfica y escrita haya sido elaborada en la actividad generada como consecuencia de la ayuda económica.

e) Justificación del grado de incorporación de la perspectiva de igualdad de mujeres y hombres en el proyecto. Esta información se recogerá en el modelo 11549n.

3. Grupos específicos.

a) La documentación referida a los grupos específicos se presentará en el plazo de un mes, contando a partir del día siguiente al de finalización del curso de acuerdo con lo recogido en el modelo 11528n, además de las valoraciones realizadas por los/as alumnos/as conforme al modelo 11551n.

b) Ficha correspondiente al grupo expedida por HABE, correspondiente al final del curso, firmada y con el sello de la entidad.

c) Justificación del grado de incorporación de la perspectiva de igualdad de mujeres y hombres en el proyecto. Esta información se recogerá en el modelo 11528n.

Para el abono de la subvención en sus distintos pagos deberá incorporarse al expediente certificación del órgano instructor acreditativo de la justificación de la misma.

IX. REINTEGRO DE LAS SUBVENCIONES

Artículo 18. Reintegro.

1. Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la ayuda o subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando concurra alguna de las circunstancias siguientes:

a) Incumplimiento de la obligación de justificación o justificación insuficiente del destino de los fondos percibidos en la forma y plazos establecidos.

b) Incumplimiento de las condiciones impuestas a las personas beneficiarias con motivo de la concesión de la subvención.

c) Incumplimiento total o parcial de la finalidad para la que la ayuda o subvención fue concedida.

d) Obtención de la subvención falseando las condiciones requeridas para ello u ocultando aquellas que lo hubieran impedido.

e) Incumplimiento de la obligación de adoptar las medidas de difusión previstas en el artículo 14 de esta norma.

f) La resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero por los órganos competentes, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentos cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar la aplicación de los fondos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas o la concurrencia de otras ayudas para la misma actividad.

g) Cuando el importe de las subvenciones otorgadas, aisladamente o en concurrencia con la de otras concedidas por administraciones públicas o entes públicos o privados, nacionales

kin batera, onuradunak egiten duen jardueraren kostua gaindituz gero, gauzatzen den ekintzaren benetakoa kostua gainditzen duen hondarra itzuli beharko da.

h) Diru laguntza bakoitzaren berariazko araudian jasotako gainontzeko kasuetan.

2. Itzuli beharreko kopuruak eskubide publikoko sarrera gisa hartuko dira eta, beraz, behartze bidez eska daitezke dirua hartarako xedaturiko epeetan itzuli ezean.

3. Kudeaketa, ikuskatze edo kontrol zereginak betetze-rakoan ondorioztatzen bada hartzen den laguntza edo diru laguntza behar bezala ez dela lortu edo erabili, espedienteen horren berri emango da eta behar beste zuhurtziatzeko neurri hartu ahal izango dira.

19. artikulua. Dirua nola itzuli.

1. Diru laguntza ematen duen organoak berak izango du eskumena hartzen den zenbatekoa guztiz edo aldeiz itzultzeko eskatzeko. Itzulketa eskatzeko edota kitatzeko administrazioak duen eskumena lau urtera indargabetzen da.

2. Diru laguntzak itzultzeko prozedura ofizioz hasiko da, diru laguntza eman zuen organoak horrela eskatuz gero, goiko agindu bidez, beste organo batek horretarako eskaera arrazoi-tua eginez gero, edo gai hori kontrolatu edo ikuskatzeko esku-mena duen organo batek eskatuta, edo salaketagatik, edo partikularrak berak egindako jakinarazpenagatik.

3. Jardunbidea izapidetzerakoan beti bermatu beharko da interesatuari entzuteko eskubidea.

4. Ematen den diru laguntza guztiz edo aldeiz ez dela behar bezala erabiltzen egiaztatzekotan, organo eskudunak zio-dun ebazpena emango du eta bertan zehazki honako hauek adieraziko dira: zergatik itzuli behar duen nahitaez onuradunak, itzuli beharreko zenbatekoa eta horretarako epea eta modua. Halaber, ohartaraziko da, dirua xedaturiko epean itzuli ezean, behartze bideari ekingo diola Udalak.

5. Aurreko atalean adierazitako dirua itzultzeko erabakia jakinarazi ondoren, Finantza Zuzendaritzak izapidetuko du espediente, eskubide publikoko diru sarrerretarako aurreikusitako lege araudiei jarraiki.

6. Dirua itzultzeko prozedurari administrazio arauen bat urra dezakeen zerbaitengatik ekingo balitzaio, organo eskudunari jakinaraziko zaio, dagokion arauzko zigor prozedura has-teko.

7. Itzultze-prozedurari buruzko ebazpena erabaki eta jaki-narazteko gehienezko epea hamabi hilabetekoa izango da, ha-siera-erabakiaren datatik kontatzen hasita. Epe hori igarota, ez bada berariazko ebazpenik eman, prozedura iraungi egingo da, baina horrek ez du esan nahi jarduerak ezingo direnik aurrera eraman amaiera arte, ez eta preskripzioa etenda geratuko denik ere, aipatu epearen amaiera arte egindako jarduerengatik.

X. ZIGOR ARAUBIDEA

20. artikulua. Zigorra.

Diru laguntzen alorren Administrazioako arau-haustetat joko dira Diru laguntzei buruzko 38/2003 Legean zehaztutako egite nahiz ez-egiteak, eta zigorgarriak izango dira arduragabekeria soil gisa ere.

21. artikulua. Zigorrezko jardunbidea.

Ahalmenak eskuordetzan uzteko unean-unean indarrean dauden araudiaren eta egituraren arabera, horretarako esku-mena bere gain duen organoak zigorra ezartzeko ahalmena izango du.

o extranjeros, exceda del coste de la actividad a desarrollar por la persona beneficiaria, procederá el reintegro del exceso obtenido sobre el coste de la actividad desarrollada.

h) En los demás supuestos previstos en la normativa específica de cada subvención.

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de derecho público, por lo que podrán ser exigidas por la vía de apremio si el reintegro no se efectúa en los plazos que se determinen.

3. Cuando en el ejercicio de las funciones de gestión, inspección o control se deduzcan indicios de incorrecta obtención, disfrute o destino de la subvención percibida, se dejará constancia en el expediente de tales indicios, y se podrán acordar las medidas cautelares precisas.

Artículo 19. Procedimiento de reintegro.

1. Será competente para adoptar la resolución de exigir el reintegro, total o parcial del importe percibido, el órgano que concedió la subvención. El derecho de la administración a reconocer o liquidar el reintegro prescribe a los cuatro años.

2. El procedimiento de reintegro de las subvenciones se iniciará de oficio, a instancia del órgano que concedió la subvención, de una orden superior, por petición razonada de otro órgano, o a instancia de un órgano que tenga competencia para efectuar el control o inspección de dicha materia, por denuncia o por comunicación realizada por el propio particular.

3. En la tramitación del procedimiento se garantizará en todo caso el derecho de audiencia del interesado.

4. Verificada la indebida aplicación total o parcial de la subvención concedida, el órgano competente dictará resolución que deberá ser motivada, incluyendo expresamente la causa o causas que originan la obligación de reintegro, así como la cuantificación del importe que debe devolverse, y forma y plazo para reintegrarlo, advirtiendo de que, en el caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por vía de apremio.

5. Una vez notificada la resolución de reintegro descrita en el apartado precedente, la Dirección Financiera asumirá la tramitación del expediente, sujetándose a las reglas legal y reglamentariamente previstas para los ingresos de derecho público.

6. Si el procedimiento de reintegro se hubiera iniciado como consecuencia de hechos que pudieran ser constitutivos de infracción administrativa, se pondrán en conocimiento del órgano competente para la iniciación del procedimiento sancionador correspondiente.

7. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento de reintegro será de doce meses desde la fecha del acuerdo de iniciación. Transcurrido dicho plazo sin resolución expresa se producirá la caducidad del procedimiento sin perjuicio de continuar las actuaciones hasta su terminación y sin que se considere interrumpida la prescripción por las actuaciones realizadas hasta la finalización del citado plazo.

X. RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 20. Concepto de infracción.

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Ley 38/2003 General de Subvenciones, y serán sancionables incluso a título de simple negligencia.

Artículo 21. Procedimiento sancionador.

Será competente para la imposición de las sanciones el órgano que, de conformidad con la normativa y la estructura de delegación de atribuciones vigente en cada momento, tenga atribuida tal competencia.

Zigortzeko jardunbidea administrazio prozedura eta herri administrazioen zigor ahalmena arautzen duten legezko eta arauzko xedapenen nahiz diru laguntza publikoen araudi erregulatzailaren arabera izapidetuko da.

Arau haustek lau urteren buruan indargabetuko dira, gertatu zen egunetik kontatzen hasita.

Ezarrirako diruzko zehapenak bereizi egingo dira dirua itzultzeko betebeharretik eta, kobratu ahal izateko, eskubide publikoko diru sarrerarako aurreikusitako araubide juridikoa hartuko da kontuan.

22. artikulua.

Oinarri hauek interpretatzeko orduan zalantzarik sortuz gero, Donostiako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak argituko ditu.

XI. ARGITARA EMATEA

23. artikulua.

Emandako diru laguntzak www.donostiaeuskaraz.eus) webgunean argitaratuko dira, adierazita diru laguntzaren zenbatekoa, xedea eta onuradunak.

XII. ERREKURTSOAK

24. artikulua.

Honako oinarri hauen aurka administrazioarekiko errekursoa aurkez daiteke, hilabeteko epean, dagokion erabaki organoaren aurrean edo, bi hilabeteko epean, administrazioarekiko auzi errekursoa aurkeztu; bietarako epea oinarri hauek argitaratu eta biharamunetik aurrera hasiko da.

Donostia, 2018ko otsailaren 15a.—Eduarne Otamendi Garmendia, Euskara Zerbitzuaren burua. (1134)

Para la tramitación del procedimiento sancionador se estará a lo dispuesto en las disposiciones legales y reglamentarias reguladoras del procedimiento administrativo y del ejercicio de la potestad sancionadora de las administraciones públicas, así como a lo previsto en la normativa reguladora de las subvenciones públicas.

Las infracciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día en que se hubieran cometido.

Las multas pecuniarias que se impongan serán independientes de la obligación de reintegro y para su cobro resultará de aplicación el régimen jurídico previsto para los ingresos de derecho público.

Artículo 22.

Cualquier duda que pueda surgir respecto de la interpretación de estas bases será resuelta por el Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián.

XI. PUBLICIDAD

Artículo 23.

La relación de subvenciones concedidas, serán publicadas en la web www.donostiaeuskaraz.eus, con indicación de su importe, su objetivo o finalidad y los/as beneficiarios/as.

XII. RECURSOS

Artículo 24.

Contra las presentes bases podrá interponerse, recurso de reposición, en el plazo de un mes, ante el órgano competente, o directamente recurso contencioso-administrativo, en el plazo de dos meses, contando los plazos en ambos casos a partir del día siguiente a la publicación de las presentes bases.

San Sebastián, a 15 de febrero de 2018.—La jefa del Servicio de Euskera, Eduarne Otamendi Garmendia. (1134)